

*Isolda*

*Echavarría*

*Zur Nieden*

*“Una Vida Ejemplar”*

*"Es tan bello el mundo cuando se mira con los ojos de la ternura".*



*Elizabeth Coral Duque  
Promoción 2001*

*El transcurrir de la existencia de mi hija por estos espacios, donde ha aprendido tanto, ha cimentado su formación y respeto por la vida y la de todos los seres humanos. En nuestro trasegar nos encontramos con personas, recuerdos e historias que de una u otra manera, tocan con nuestra sensibilidad y terminan por marcarnos derroteros. Es así como me ocurrió a mí, al reflexionar sobre la primera imagen con la que uno se encuentra, cual? La más sencilla pero la más dicente: "Colegio Isolda Echavarría" ¿Cuál es su relación con la institución? ¿Por qué este nombre? ¿Quién fue ella? Pues bien la mejor manera de compensar a nuestra institución y resolver estos interrogantes era a través de un texto que aportará algo a este bello camino, que ustedes nos han trazado, no solamente a nosotros, sino también a las futuras generaciones que tienen la fortuna de formarse en este lugar.*

*El nombre de Isolda tiene una doble connotación; la primera como institución y la segunda como ser histórico individual. Espero con este pequeño grano de arena retribuir en parte a todo este inmenso proyecto pedagógico legado por doña Benedikta y del cual formamos parte.*

*La vida de ustedes y la mía nuestra estará marcada por este hermoso y significativo nombre: Isolda Echavarría.*

*Benny Duque C.*

*Isolda Echavarría Zur Nieden*

---



*Isolda Echavarría Zur Nieden*  
1947 - 1967



*“Junio 20 1947  
“Recientemente, leía en un libro sobre puericultura, la introducción escrita por Rabindranath Tagore: Con respecto a la pregunta formulada por el niño, “¿de donde provenía yo cuando tú me encontraste?”, la madre contestó: “Tú estabas guardado en mi corazón en forma de deseo, en mis juegos de la infancia, cuando mi corazón juvenil abría sus hojas, tú flotabas sobre él como un agradable aroma; el descenso del amor del cielo al manantial de la vida; ¿cuál poder mágico me ha llevado este tesoro a mis débiles brazos? - Asimismo, puedo afirmar también ahora.*

*¡Después de tantos años, puedo participar aún de una dicha tan grande! Yo ya no la esperaba. Ahora, que ya casi verá la luz de la tierra, me sobreviene una alegría inmensa, divina. Durante 14 años nos rondaste y ahora serás acogida por nosotros con un amor infinito. Seleccionó dos personas de razas distintas: Diego, de un tipo fuerte, saludable, activo, emprendedor, con una combinación entre la mentalidad española y la americana; yo, con raíces alemanas de caballería ancestral, con una forma de pensar y una concepción espiritual muy serenas. Ojalá sea portador de lo más valioso: amor emprendedor por el mundo, en combinación con un apacible amor celestial. Mi deseo más grande, es que sea una persona con mucha armonía!!”*

*"En la ciudad de Medellín, centro industrial de Colombia, está situado un "Castillo", cuyas torres de arquitectura medieval se destacan contra el cielo".*

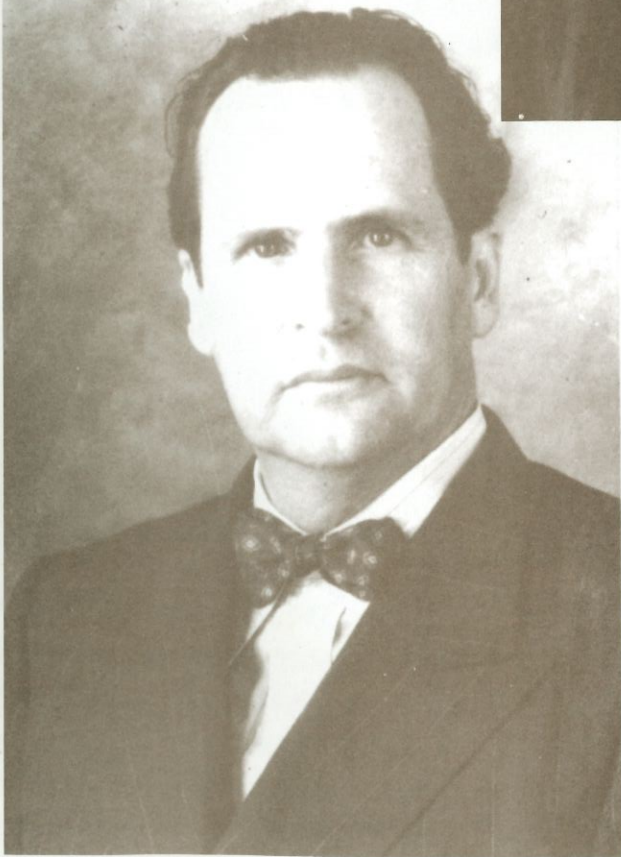


*"Un jueves, a las 9 p.m., el 17 de julio de 1947 nació Isolda Echavarría Zur Nieden, en el Hospital San Vicente de Paul. "La chiquilla preciosa" como dijo el médico pesó ocho libras y era sana y blanca".*

*"Heredó de su papá la buena salud física, la rectitud y el sentido humanitario. De su mamá el amor a la religión y las bellas artes".*

*Isolda Echavarría Zur Nieden*

*Su madre Benedikta Sofia "Dita" Zur Nieden alemana de antigua familia de Westfalia.*



*Su padre fue Diego Ricardo Echavarría nacido en Medellín, de la distinguida estirpe de Don Alejandro Echavarría Isaza, fundador de Coltejer y Doña Ana Josefa Misas E., hija de Don José Misas.*

*Abuelos paternos  
Alejandro Echavarría,  
fundador del Hospital San  
Vicente de Paul y Doña  
Ana Josefa Misas.*



*Abuelos maternos Arnold  
Zur Nieden (Alemán) y  
Constanza Emilia Jacob de  
origen italiano.*

*“El acontecimiento de mayor trascendencia en la vida de Diego fue el nacimiento de su hija, al principio quería que naciera en casa y hasta consiguió una cama plegable de enfermos. Pero por algunas dificultades tuvieron que transportar a la madre al hospital. Diego estuvo muy emocionado y le pareció un milagro la aparición de un nuevo ser, que él tenía que cuidar ahora hasta su último suspiro”.*



*“Ayer 20 de julio de 1947, mi padre, cumplió 68 años de edad. Cuando se entere del nacimiento de Isolda, este será su mejor regalo de cumpleaños! Ayer salí del Hospital San Vicente, con una bebe en mis brazos; ¡ay, que tan feliz estoy! Diego siempre debe mirarla con gafas, para poder comprender el prodigio; semejante regalo del cielo es un milagro. El 17 en la noche, era luna nueva, llegó con esfuerzo al mundo, la estaba esperando desde las seis de la mañana”.*



*La finca "Ditaires" situada en el municipio de Itagüí fue su primera residencia, era una amplia casa de estilo español, cuyos muros del patio interior estaban adornados con grandes cuadros sobre Don Quijote, que más tarde trasladaron a la Biblioteca de Itagüí.*

*"El transcurrir diario de Isolda es el siguiente: a las 7:00 de la mañana, comienza a mover las rejas de metal de su camita, luego Diego se la lleva para su cama y comienza una conversación!! Ella siempre está pendiente del "tete", el cual se toma con mucho placer, en cuanto golpetea el pie hacia arriba y hacia abajo sobre la cama. Luego es llevada al corral, que se encuentra al lado de la mesa de desayuno. Luego le hala a "papapi" la manga, para que le brinde un "casado" consistente de pan, mantequilla, mermelada y requesón! Luego recibe el baño y salgo con ella al parque. Después de comer la compota de verduras, duerme".*

*Isolda Echavarría Zur Nieden*

---



*Era de color rosado claro y sus ojos azulosos miraban con cierta alegría a su alrededor.*

*Isolda Echavarría Zur Nieden*

*"Hoy Isolda cumplió un mes, mide 55 centímetros y pesa 9 libras 300 gramos. Está acostada en su coche azul claro y cuando no duerme patatea. ¿Que será todo lo que pensará semejante cabecita? ¡Cuánto debe aprender un niño en sus primeros años de vida! Inicialmente se encuentra cubierto con un manto divino".*



*"Ya ella tiene expresión en el rostro, de la cual se comentaba también con respecto a mi persona: la niña con una nariz pronunciada. Me produce alegría bañarla y arreglarla".*



*Primer cumpleaños en "Ditaires". Allí hizo sus primeros pasos sola y siguió caminando.*

*"Ayer celebramos el primer cumpleaños de Isolda, Sofía, Raúl y Alejandro Echavarría estuvieron presentes con sus respectivos esposos. Diego no gusta de estas fiestas y opina que a los niños ricos no se les debe dar regalos, solamente a los pobres. Por esta razón, habíamos invitado 24 señoras pobres con sus respectivos hijos, de la misma edad de Isolda".*

*ropa y por el bizcocho. La mayoría de ellos estaban desnutridos. Algunos ya tenían dos años y no podían caminar aún. Es lamentable para uno, observar la diferencia entre una Isolda bien alimentada y estos niños tan delgados. Es aquí donde uno toma nuevamente consciencia, de que el gobierno realmente hace muy poco por la población nacional. Actualmente, si se realizan muchos actos a favor de los trabajadores, en razón de cada presidente quiere ser el preferido de su pueblo!! Isolda se comportó de manera muy juiciosa en este día memorable, hasta comenzó a caminar sola por metros sobre el prado, delante de la fuente roja. Filmamos una película, para que Isolda pudiera ver más adelante, lo gordita que era y como se tropezó pisando su vestido".*

Isolda Echavarría Zur Nieden

"Marzo 23 de 1949. Hoy Isolda me jugó una broma: yo la había acostado en su cama y salió tranquila de su habitación. Después de un rato, escuché pasos y como sabía que nadie se encontraba en el primer piso, me asusté un poco y quise mirar quien podría ser. Casi no pude creerlo, cuando vi a Isolda aparecer emocionada, quien estaba muy orgullosa de haberse podido bajar sola de su cama. Le dije que me enseñara como fue y lo hizo radiante de felicidad! Ahora, ya no puedo quedarme tranquila con respecto a ella! Ha crecido mucho y aún está rechonchita. Ella no come mucho pero, aparentemente, metaboliza muy bien la comida: verduras, frutas y leche son sus alimentos. He podido observar en ella un sentido muy acentuado del orden: no resiste ver una media en el suelo; la recoge inmediatamente. Esto me alegra mucho, en razón de que el orden ahorra tiempo en la vida".

NUMERO 72.-----

EL SUSCRITO

CONSUL GENERAL DE COLOMBIA

EN BRUSELAS.

Certifica:




Que en esta fecha y como lo atestigua el documento adjunto fué bautizada en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad de esta Capital, la niña ISOLDA ECHAVARRIA zur NIEDEM, hija legítima del matrimonio Diego Echavarría Escobedo y Benedicta zur Nieden, nacionales colombianos.

Que actuaron como padrinos el firmante y su esposa Doña María Casola de Melguizo.

Que conozco perfectamente al Señor Abate Goffaerts, Cura de la Parroquia de la Santísima Trinidad, firmante de la Partida de bautismo, así como a los Señores Echavarría-zur Nieden, de todo lo cual Doy Fé.

Bruselas, Noviembre 20 de 1951.

*J. Melguizo Gutiérrez*  
Consul General de Colombia.



Partida de bautismo de Isolda Echavarría.

*Isolda Echavarría Zur Nieden*

*Primer viaje a Europa 1949 - 1950*



*"El barco llegó a Bélgica después de visitar Suiza, conoció a Venecia, Florencia y Roma".*

*"Se quedó unas semanas en Niza y regresó por barco a Francia".*



*Tercer Cumpleaños*



*Prefería las muñecas a otros juegos y tenía muchas de estas.*

*Le encantaba representar con ellas el teatro, era su juego preferido.*

*"Pamina" era una de las últimas y la tuvo puesta sobre su cama hasta sexto de bachillerato.*

*Isolda Echavarría Zur Nieden*

---



*Isolda de 4 años*

*Isolda Echavarría Zur Nieden*



*Visitó el edificio del Goetheanum, sede de los estudios Antroposóficos ubicado en Dornach Suiza.*

*"Isolda era una niña sana, vivaracha e interesada en todo lo que la rodeaba"*

*Ella era siempre muy formal, nunca desobedecía y aceptaba todo consejo de sus papás.*



*Tuvo hasta los seis años institutriz alemana, adquiriendo muy pronto el conocimiento de ese idioma, en el cual su madre siempre se entendía con ella.*

*Isolda Echavarría Zur Nieden*

---

*Practicando ballet en "Ditaires" 1953*



*Isolda representó en el Teatro de Junín "La princesa y los cisnes". Lily Youkovich, fue su profesora.*



*"Isolda tenía mucho talento. La profesora Anafiora G. de Santamaría, Harold Martina y Masqueroni la consideraban muy buena discípula".*

*"El profesor Jorge Gómez elogió su afinación. Le encantaba escuchar a Blanca Uribe y más tarde ejecutar con ella a cuatro manos las serenatas de Mozart".*

*Isolda Echavarría Zur Nieden*



*Con su papá en la Biblioteca de Itagüí 1953, fundada por este en 1945.*

*Isolda Echavarría Zur Nieden*

---

*"A los seis años se inició en la música, recibiendo clases en violín, piano y canto. En sus viajes a Europa llevaba su pequeño violín para no atrasarse. En estos viajes aprendió*



*otros idiomas, conoció monumentos históricos y obras artísticas. Ella prefería Alemania, porque encontró allí a sus abuelos maternos, quienes apreciaban mucho su modo de ser tan suave y comprensiva".*

Isolda Echavarría Zur Nieden

Sus primeras letras las aprendió en el "Instituto el Poblado", fundado en esa época con el nombre de "Gabriela Mistral"

Primeros exámenes de Isolda en la Escuela

COLEGIO GABRIELA MISTRAL  
Grupo 1º 1.955

ESTUDIOS SOCIALES

Prueba final de conocimientos

Escribe la fecha de hoy  
Medellín noviembre 28 de 1955

Escribe tu nombre  
Isolda Echavarría

Completa

Mi Colegio se llama	<u>Gabriela Mistral</u>
Mi Profesora se llama	<u>Doña Blanca Correa J.</u>
La familia se compone de	<u>el Papa, las abuelas y los hijos</u>
El derecho de mandar se llama	<u>autoridad</u>
Esa autoridad la da	<u>Dios nuestro señor</u>

Isolda Echavarría Zur Nieden

Completa:

- El caballo come

hierba -

Buen

+ La paloma se alimenta de

granos +

+ La Gallina come

maíz +

- El cerdo come

de todo -

- El perro come

carne -

Traza una rayita debajo de los animales cuadrupedos, y una crucecita debajo de los animales bipedos.

¿quien es la autoridad en la casa ?

el Papá y la mamá

¿quien es la autoridad en el Colegio ?

el Profesor y las maestras

¿quien es la autoridad en el Barrio ?

el Señor Inspector

¿quien es la autoridad en el departamento ?

el Señor Gobernador

¿quien es la autoridad en la República ?

el Señor Presidente

¿quien manda en el Municipio ?

el Señor Alcalde

¿Cuántos Palacios tiene Medellín ?

Medellín tiene 5 Palacios

Buen

cios

*Isolda Echavarría Zur Nieden*

---



*En el día de su primera comunión.*



*Isolda con su madre en el castillo.*



*"La Tarantela"*

*"1958. fue un año feliz para Isolda. Diego había decidido por fin construirle una casa de muñecas. Ella quería una casa propia. En diciembre del 59 se terminó, Gerardo García chofer de largos años, trabajó allí con un maestro, Isolda se instaló en ella con sus muñecas".*

*Isolda Echavarría Zur Nieden*

---



*La profesora Lía Palacio la preparó para ingresar al Colegio Villa de Lestonnac.*

Isolda Echavarría Zur Nieden



Mi queridísima  
Mamacita:

Hoy por ser tu día, aunque estés  
tan lejos, te envío este ramo  
de rosas frescas que brotan  
del corazón de tu hija, que le  
da un estrecho abrazo y un cari-  
ñoso beso al ser más querido:  
al que le debe su vida, su alegr-  
su educación, el consuelo y los  
consejos; a una inigualable Madre.  
En la mañana brilla la aurora  
en la noche la luna cubre de  
plateados reflejos el valle; una  
fresca querubada le da vida a  
un campo..... Así, la Madre  
llena de alegría y fulgor al ho-  
gar; la Madre, alivia las tris-  
tezas y comparte con las alegrías;  
la Madre, es la estrella matutina  
que brilla en torno de sus hijos  
los defiende y los enseña hasta  
que se enfrenten a la vida, a sem-  
blar paz y fraternidad en el  
mundo!!  
Esperando que pronto seas de  
nuevo entre nosotros, te felicita  
y te desea lo mejor, tu hija  
que tanto te quiere:

Isolda

*Isolda Echavarría Zur Nieden*

---



*Conversando con "mamamía" no sólo era su mamá sino su mejor amiga.*

*Isolda Echavarría Zur Nieden*



*Isolda en sus 15 años*



*Isolda representando danzas folclóricas colombianas en un acto cívico de su colegio.*



*Ella tenía este don de gentes que le permitía conversar con niños, adultos y ancianos con la misma cordialidad.*



*Isolda en la Costa Pacífica Colombiana*

*La asistencia a los museos tuvo para ella siempre especial interés y se hacía generalmente larga, pues le agradaba le fueran explicadas las obras expuestas detalladamente.*



*Museo Arte Moderno  
de Nueva York*



*De esta forma cultivó su afición y cierta habilidad en el arte de la pintura, lo cual tenía oportunidad de practicar con alguna frecuencia en las clases dictadas por el profesor Emiro Botero en la Biblioteca de Itagüí. Esta obra fundada y sostenida por su padre, fue uno de los lugares predilectos y para la cual estaba destinada como futura directora, por ser hija única del fundador.*

*Isolda Echavarría Zur Nieden*



*Discípula de la Enseñanza  
"Villa Lestonnac", donde la  
apreciaron mucho por su  
aplicación y buen compañerismo.*



*Isolda Echavarría Zur Nieden*

---

*Terminó su bachillerato en 1965 y recibió como premio de su padre un viaje a Alemania, visitó también a Grecia en compañía de su tía alemana Ana María Zur Nieden.*



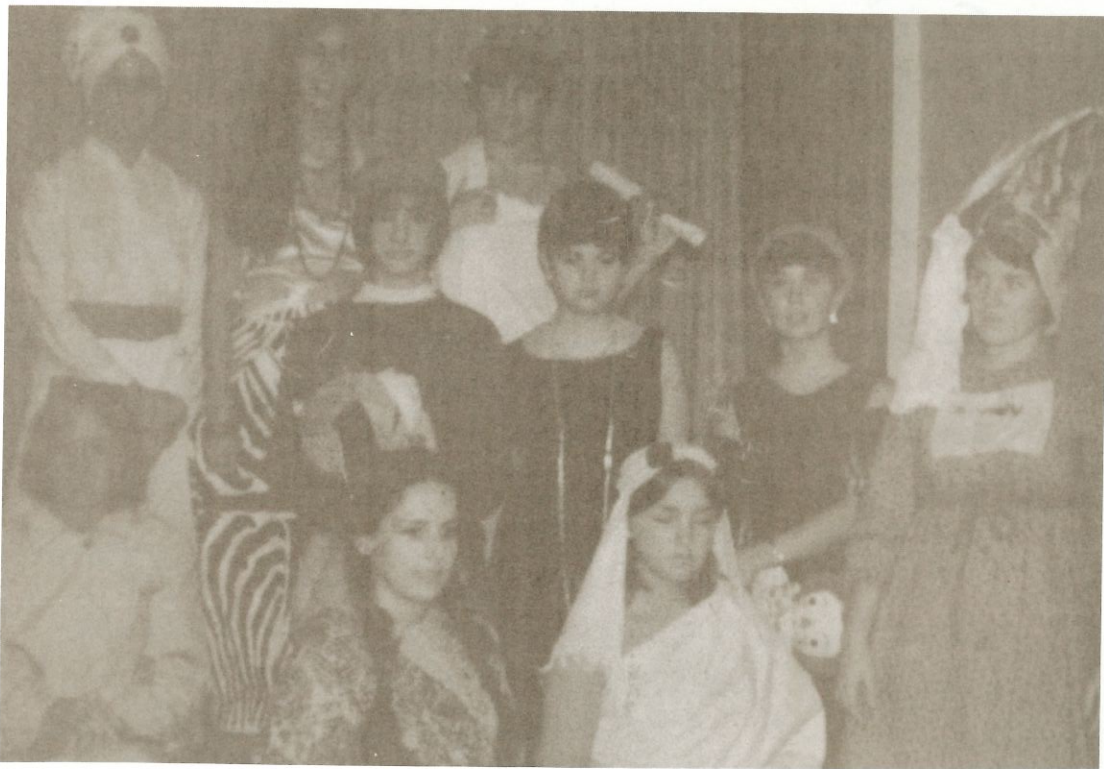


En Agosto, regresando de Alemania, se encontró en New York con su papá y ambos visitaron la Exposición Internacional allí. Hicieron un corto paseo por el Canadá y luego fueron a Cleveland para ingresar a la Universidad.

Manuscritos de doña Benedikta

*"Deseando estudiar diplomacia, se inscribió en el Lake Erie College en Ohio, donde conoció la diferencia entre el genio nórdico y el latino. Prefería el carácter de su patria y ansiaba siempre las vacaciones para volver".*

*"Era tan grande su amor por su terruño patrio que había llevado fotos, postales y folletos de información y libros de Medellín y Colombia. En una conferencia demostró con entusiasmo mucho de lo hermoso de su país, que ignoraban en aquella nación. Para sus estudios tenía especial interés por los idiomas, la historia, el gobierno y la sociología. Su aprovechamiento en estas materias fue muy considerable y satisfactorio, como lo demuestran sus buenas calificaciones".*



*Con sus compañeras de la Universidad*

Cartas enviadas por Isolda a sus padres



Painesville, Ohio

Nov 29/64.

Mi adorado Papapi.

Hay recibí dos cartas tuyas. Me alegré muchísimo! Te cuento que ya cambie la reservación para las 9 de mañana. He tenido problemas con la cuestión del pasaje, pues como está en Pan Am. hay que pasarlo a Aviana. Además, que como en mi pasaje no ha dicho nada a cerca de la continuación del viaje a Cleveland y viceversa, dicen que lo tendré que pagar! mi trabajo... y lo dije dicho que hicieran lo posible por compréndalo en el precio. Hoy mandaron el pasaje a New York para ver si se arregla el asunto. En todo caso no te preocupes que ya arreglaré mis cosas.

Estoy lo más entusiasmada! y con árbol de navidad y todo!! Verás como nos vamos a gozarnos.

Otra noticia: tenemos 20 em. de niene!! Estoy feliz con la niene....

Mil gracias por el cheque.

Lo necesitaba para comprar el abrigo de lana (de invierno) el que estoy disfrutando con la nieve. Todo el día ha estado nevando y un blanco reflejo invade todo el paisaje. Me parece muy irreal, pues no estoy acostumbrada a ver en "blanco y negro".

En el estudio me ha ido particularmente bien. Sinceramente se cuenta que no esperaba que me fuera tan bien! y en mi inglés, me se diga ya lo que lo "parlo" de bien.

De Boston te cuento que, fui para nosotros un fin de semana inolvidable; no te imaginas lo que gozamos y lo que yo escribí! ya te contaré los detalles.

El lunes comenzaban los exámenes que duran hasta el jueves por la mañana, saliendo del último a las 2:45. Por lo cual me queda imposible llegar antes.

Miles de abrazos, también para Mami y espero sigan gozando mucho en Paris!

Isolda



Painesville, Ohio

Febrero 14/66.

Mi querida Miradun. Como siempre  
audo de carrera, pero hoy mismo  
quiero Wuttstara isto. Hoy es Lunes,  
por lo cual te podras imaginar lo  
dormida que estoy. Anoche regre-  
sa a las 9 PM. del weekend en  
Denison University. Fantástico! Muy  
interesante, aprendi mucho y tuve  
muchas experiencias nuevas ya te  
contare más tarde a cerca de ello.  
I'm so excited about your trip  
to Cleveland! I can't wait...!!  
I'm sorry that you are feeling "rege-  
lar". Espero que aqui te puedas reposar.  
El hotel <sup>Painesville</sup> ~~Painesville~~ es muy agradable y que  
da cerca del college. Cada dia que  
quieras te puedes ir para Cleveland  
y disfrutar de sus centros de arte.  
Me parece fantástico que te quedes  
hasta el 2 de junio. Te comento que el  
7 de junio salgo yo a vacaciones..  
A nosotros no nos dan vacaciones  
los dias del 31 + 30. Aqui, en ningun  
dia de fiesta dan libre.  
Dies regult es auch. Das Wetter ist nicht  
schön.  
Bergliche Grüße an alle!!! Ichomaste



SERVICIO

Buena Noche



Medellín - Dic. 19/61

Mi queridísima Manuana:  
 Cómo te va? Espero estés ya mejor. ¿Y cómo está  
 mi abuelito? Me tiene triste no de él. Ojalá  
 se mejore pronto. - Cómo está Alemania; -  
 Como les fue en el viaje? Estaba Papapi querido?  
 Como está el tiempo? ... Buen domingo, em-  
 piezo a bombardarte con preguntas...  
 Fue fin de mi te cuento que me parece un sueño  
 estar en Medellín de nuevo! No lo puedo ni creer,  
 tanto ha cambiado! más todo está igual!  
 En todas partes se me traen recuerdos de "un  
 pasado tan lejano" (que no es ni tanto) del últi-  
 mo año de Bachillerato... al ser los discos  
 me era estudiando química p. el examen  
 final... el olor de las piezas... Me ha  
 fascinado la amplitud de todo, y más las  
 flores!! Me hacía tanta falta... pues hacía  
 varios meses no veía una... La última que  
 está llorando y llorando! Pero espero que pronto  
 te llegue el buen tiempo! Miá querida! No  
 sé por dónde empezar a contarte cosas!! Mucha  
 lástima es de que no estés aquí! Me has  
 hecho mucha falta... Pero, en fin, las  
 cosas nunca se pueden tener esemplares,  
 por lo cual espero verte en Marzo. (Del 13 días  
 o menos tenemos las vacaciones que son de  
 semana y media)

**AVIANCA**  
 PRIMERA EN LAS AMERICAS



Painesville, Ohio

Febr. 26/66.

Mi querida Mamamia:  
Esta mañana recibí tu carta donde me explicaste exactamente como será tu viaje. Será fantástico. Estoy lo más entusiasmada! El 17 salimos nosotros a vacaciones, por lo cual hasta el ~~15~~<sup>20</sup> estari en la casa de Susan. (Su teléfono es 331-4065, Cleveland) Buena idea de que me llamas. (Tarde es mejor).

A ver de Susan, sería bueno (no sé, tu que dices) pues ella no irá a Columbia en las vacaciones de Julio.

Estoy tan entusiasmada con New York. Te podré mostrar todo! Escríbele a Blanquita y envíale de nuestros planes. Bien?

Imagínate, que ayer hablé por teléfono con mi papá. (¡a me imagino tu sueto!) Lo llami, para darle una sorpresa para su cumpleaños! Todo el día estuve tan emocionada!

El 26 partimos la noche en Cleveland y el 27 iremos (o vendremos a Painesville) ya te digo, que te que

es la 1<sup>a</sup> noche la celebramos  
con Champaña; cierto?

La noche pasada estuvo preciosa  
Todo estaba blanco cubierto de nieve;  
Ahora, si le miraras ahora por  
la ventana verías que no hay ni  
un poquito de nieve.

Escríbeme pronto!

Miles de besos!!

Isolda

*La Semana Santa de 1967 la pasó en casa de su amiga y compañera de universidad Edna, en Puerto Rico, de donde escribía entusiasmada por el sol y del cielo tropical. Terminó su última carta con las palabras: "estos días deliciosos ya no volverán" y dio gracias a sus papás por haberle proporcionado siempre tanta felicidad.*

*Apartes de la última carta enviada por Isolda a su madre*

*"Recibí una carta del Hotel Guadalajara en Buga... no te imaginas los recuerdos que también me trajeron a mí. Le da a uno cierta tristeza, a pesar de todo, de que el tiempo pase (tan sabroso)... y que no vuelva.*

*"Una sensación muy extraña fue el recuerdo del paseo (los paseos) en taxi con ustedes por el Valle o por Bogotá... Me volvieron esos recuerdos de cosas, que sé ya nunca volverán a pasar".*

*"Tengo mucho para contarte y comentarte, pero eso es muy difícil por carta... también me gustaría como unas 50 páginas... Es mucho lo que ha pasado, sigo cambiando y aprendiendo, y me sigo haciendo más consciente de mí misma.*

*Este viaje a Puerto Rico me reveló muchas cosas. Te acuerdas la noche del 31 de diciembre? Desde ese momento sabía que este año sería uno muy importante en mi vida, uno completamente distinto".*

*Un abrazo muy especial para mi tía Ana María.*

Isolda

*"Regresó al College y tres días después avisaron por teléfono que se encontraba en el Hospital de Cleveland. Sus papás no llegaron a tiempo, el virus de Guillan Barre había puesto fin a esta corta pero madura vida. Fue enterrada en el cementerio de San Pedro en el local de Don Alejandro Echavarría Isaza su abuelo.*

*Isolda Echavarría Zur Nieden*

---



como este sol, se ocultó' Isolda  
el 1. de abril de 1964

*Manuscritos de Benedikta Zur Nieden*

## MEDELLIN SOCIAL

Redacción: Susana Ramírez Gómez — Teléfono: 41-52-35

### ISOLDA ECHAVARRIA

Profunda consternación causó a la sociedad antioqueña la inesperada y temprana desaparición de la prestante niña antioqueña Isolda Echavarría zur Nieden, ocurrida en los Estados Unidos donde cursaba estudios de especialización en Humanidades y Diplomacia. Sus exequias tuvieron cumplimiento el viernes pasado en el cementerio de San Pedro en medio de un nutrido cortejo y de una copiosa y bella ofrenda floral que fue depositada en su tumba como testimonio del aprecio que se le tenía. Isolda sumaba a sus atributos físicos, acrisoladas virtudes heredadas de sus padres don Diego R. Echavarría y doña Dita zur Nieden de Echavarría y por eso su fallecimiento constituyó un verdadero duelo para la sociedad que tanto la admiró.

*Ahora vives otra luz  
otra infinita distancia.  
Países desconocidos,  
geografías imaginarias.  
Tus idiomas ya no son el alemán,  
ni el inglés, ni el castellano.  
Son tus ojos claros y tu cortada risa.  
Poco importa tu acento germano  
y tus tímidas palabras.  
Hoy tienes ya todo  
aunque quizás te falte todo.  
Háblanos, Isolda,  
llámanos, tócanos al oído melodías  
en ese piano gigante y hermoso  
que ahora disfrutas.  
Danos consuelo  
para una suave soledad que dejaste  
desde el sábado de flores azules  
en que Dios te robó de Cleveland, Ohio.*

*Leonel Estrada  
Abril de 1967*

Isolda Echavarría Zur Nieden

---

Carta enviada por Edna a  
Don Diego y Doña Benedikta

12 de mayo de 1967  
Lake Erie College

Muy querida Sra. Echavarría

*Antes que nada, espero en Dios se encuentren en plena salud. Paso a contestar la carta de fecha 24/4/67. pues, se me había hecho imposible contestarla anteriormente.*

*En realidad parece imposible lo sucedido, pero hay que aceptar las cosas como Dios manda, y yo tengo la plena y completa fe de que Isolda, donde quiera que se encuentre está muy feliz. Les empezaré a contar desde las vacaciones de Puerto Rico. Isolda y yo pasamos mucho tiempo juntas. En mi casa ella se veía muy alegre.*

*Cuando tomamos el avión de regreso a Cleveland el lunes por la mañana, la encontré muy cansada. Pero pensé que era natural, ya que mis padres y yo habíamos salido a los clubes nocturnos con ella y cuando regresamos a la casa habíamos decidido quedarnos levantadas para ver el último amanecer en Puerto Rico. Estuvo durmiendo casi todo el viaje. Cuando llegamos a Nueva York en el aeropuerto, llamó a Blanca Uribe enseguida, y luego fuimos a comer.*

*Después de comer volvió a llamar a Blanca y estuvo hablando en el teléfono como por tres horas mientras salía el avión para Cleveland. Tomamos el avión y las dos llegamos juntas al colegio, ya que Susana y Doreen se habían encontrado con sus amigos. El lunes por la noche nos acostamos a dormir como a las once de la noche, ya que estábamos muy cansadas del viaje. El martes nos encontramos para almorzar y luego no la vi hasta tarde en la noche, ya que no tengo clases toda la tarde. El miércoles por la mañana no la volví a ver hasta la hora del almuerzo. Pero me había dicho Susana que ella se sentía muy cansada y que cuando se levantó por la mañana las piernas le temblaban. El*

miércoles por la tarde yo me fui a jugar tenis mientras ella estaba en la biblioteca con Bonna-Sue estudiando. Cuando yo regresé de jugar tenis como a las 5:30 p.m. y ella me dijo que tenía mucha hambre. Así que fuimos a comer al restaurante. Ella me dijo que se sentía muy débil y que quería ir a la enfermería. Así que después de haber comido Lola, una amiga nuestra nos trajo en su carro al dormitorio a buscarle ropa. Lo único que yo podía pensar era que como ella había tenido una crisis asmática el viernes antes de salir de Puerto Rico, que todavía se sentía débil. Así que Bonna-Sue y Lola la llevaron a la enfermería ya que yo tenía que irme a una reunión. El jueves por la mañana yo la fui a ver y la encontré muy débil. Había estado vomitando toda la noche. Esa mañana el Doctor Fletcher, médico del colegio, la vio. El jueves por la tarde Lola la fue a ver y me dijo que ella no se podía ni levantar para ir al baño. Que le dolían mucho los huesos. Esa noche como a las seis me llamaron de la enfermería que se la habían llevado al Hospital de Painesville y que ella me quería ver... Yo fui inmediatamente al hospital y estuve con ella hasta las 10:30, desde las 8 de la noche. Todo el tiempo se me estuvo quejando de que no podía respirar y quería que yo la ayudara a sentarse, pero yo no podía, ya que la estaban alimentando con suero y ella pesa mucho para yo moverla sola. Llamé a las enfermeras y me dijeron que no podían moverla por el suero. Les pedí que le dieran oxígeno, pero me contestaron que no podían darle nada hasta que el doctor la viera. Mientras estuve con ella me decía que me quedara a su lado, que no me fuera porque no quería quedarse sola. Estuvimos hablando de las maravillosas vacaciones que pasamos en Puerto Rico, y de una carta que les había escrito a ustedes, muy bonita por cierto, donde hablaba de sus vacaciones. Le pregunté que si quería que llamara a mis padres o a ustedes si no mejoraba pronto, y me dijo que no, hasta que no supiera lo que tenía. Ya que no quería preocuparlos, y en realidad ni ella ni yo sabíamos que la cosa era tan seria. Esa noche yo regresé al colegio después de haber estado con ella. El viernes por la mañana la Sr. Prise me llamó a su oficina y me dijo que se la habían llevado al University Hospital en Cleveland. Y que la noche del jueves o sea la madrugada del viernes había perdido el conocimiento. Luego el Sr. Weitz nos llamó diciendo que había tratado de comunicarse con ustedes en Colombia, pero que había tenido muchos problemas con la comunicación.

El viernes por la noche nos llamó la señora Weitz diciendo que Isolda se había puesto muy grave. Y que ustedes vendrían lo más probable el sábado en el primer vuelo que pudiesen tomar. Aquí se les avisó a ustedes tan pronto se pudo, ya que ella estuvo

solamente una noche en el Hospital de Painesville, y una noche en el Hospital de Cleveland, perdió conocimiento la madrugada del viernes, y no volvió en sí más, estuvo grave el viernes por la noche y el sábado todo el día. Mientras estuvo en el hospital de Cleveland no se permitían visitas de nadie, y solamente la señora Weitz o el Sr. Weitz podían estar con ella. Todo ese tiempo estuvo con oxígeno. Los doctores trataron de mantenerla viva lo más posible ya que estaban esperando la llegada de ustedes.

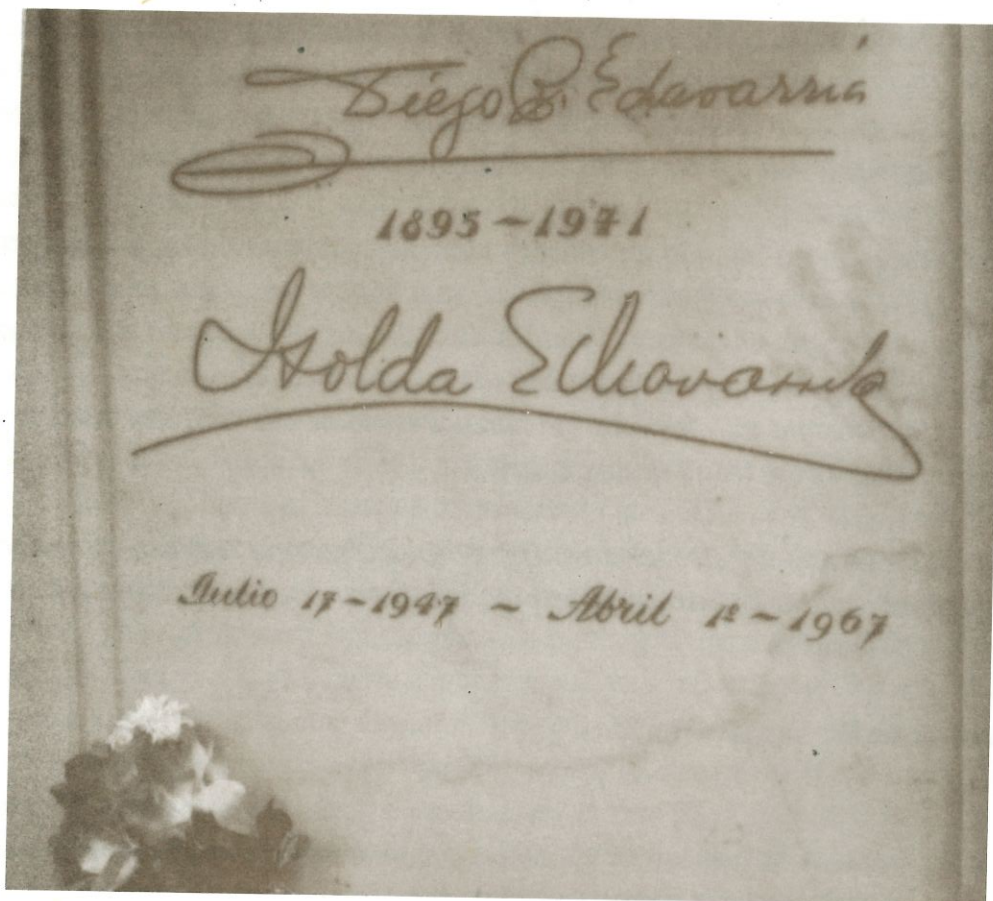
Doña Dita, para mí ha sido un "Shock" tremendo. Yo todavía no lo puedo creer. Sinceramente le digo que Isolda para mí fue una amiga, y más que una amiga, una hermana y consejera, como usted también dice. De noche sueño con ella y tengo el presentimiento que me voy a tropezar con ella en algún sitio. Pero es que en verdad yo siento su presencia a mi alrededor. Yo aprendí tanto de ella y sé que puedo seguir adelante y poner en uso todo lo que me enseñó.

Doña Dita, mis más sinceros saludos a Don Diego y espero que se encuentren en salud. Aquí yo pienso mucho en ustedes. Espero que la información que he dado os sea útil. Le he dicho todo lo que sé.

Esperando recibir nuevas de ustedes,

Se despide de ustedes alguien que  
los quiere mucho y no los olvida.

Edna



*"Hoy estuve en el cementerio de San Pedro para sacar los restos de Diego e Isolda. Los pusimos en unas bolsas plásticas en una tumba para que quede libre la otra. Se tiene que contener las emociones y pensar solamente que es material terrestre lo que hay allí. Sólo los huesos oscuros quedaron. Lo que me emocionó mucho fue el cráneo de Isolda con su pelo abundante, una hermosa frente imaravilloso! Que albergó de pensamientos nobles. Pensaba que Goethe al coger el cráneo de su amigo Schiller expresó en sentidas palabras la maravilla que fue, y ahora el alma se encontrará en otras esferas".*

*Benedikta 1983*

*Este libro se terminó de imprimir  
el día 20 de diciembre 2001,  
en los talleres litográficos de  
Intercalco Impresores  
Pbx 285 79 29  
Medellín, Colombia  
Primera edición  
Impreso en Colombia  
Derechos reservados de autor*

*“Solamente a través de lo bello se penetra  
en el país del conocimiento”*

*Schiller*